

FELIZ NAVIDAD !



SOMMAIRE

Edito

Infographie temps d'écran

Spectacle de Noel

Evénements à venir / proximos eventos

EDITO

Chers parents,

Avec la fête de Noël qui vient de s'achever, il est l'heure de tirer un premier bilan de cette période très chargée de début d'année.

Votre école grandit, elle comporte aujourd'hui plus de 230 élèves de 17 nationalités différentes, un nombre jamais atteint par le passé. Elle a encore pris une nouvelle dimension cette année avec les travaux réalisés pendant l'été et nous devons sans doute poursuivre dans cette voie avec des points à améliorer que nous avons déjà identifiés : le laboratoire de sciences qui va devoir être totalement réaménagé, la bibliothèque, les classes de maternelle... Ces sujets font d'ores et déjà partie d'une réflexion globale afin de tendre vers une école toujours plus accueillante, qui se professionnalise au fil du temps. La petite école tropicale qui a vu le jour il y a plus de 30 ans atteint désormais sa pleine maturité.

La période des nouvelles inscriptions va ouvrir très prochainement, un nouveau site internet sera accessible dès la fin janvier et le recrutement pour l'an prochain, le premier dont je vais m'occuper ici à Las Terrenas, sera lancé rapidement. A ceux qui seraient tentés par un départ, notamment au lycée, je dis « restez avec nous ! ». L'homologation de la classe de 2nde fera l'objet de toutes les attentions prochainement et les équipements supplémentaires, portés par un recrutement de qualité, laissent augurer des perspectives très favorables pour l'avenir.

Sur le sujet du climat scolaire et avec autant d'élèves cette année, il est normal de constater une hausse des petits problèmes entre élèves au quotidien. La gestion de la vie scolaire fait partie du travail habituel dans une école et nous essayons, avec nos moyens et votre concours, de résoudre avec bon sens les difficultés qui surgissent.

Enfin, je rappelle qu'il est essentiel pour les apprentissages des enfants que ceux-ci dorment bien, que le temps d'écran soit limité à la maison, qu'ils soient assidus et bénéficient d'un suivi de leurs parents le soir à la maison. Nous fonctionnons dans la co-éducation sans laquelle rien n'est possible.

Merci d'avoir été aussi nombreux lors du spectacle de Noël, merci aux enseignants et aux élèves pour leur investissement. La première utilisation de la Cana nous a permis de voir ce qu'il fallait améliorer, notamment au niveau du son, mais c'est un bel espace sur lequel nous serons amenés à nous retrouver souvent.

Passer d'excellentes fêtes de fin d'année, nous nous retrouvons le mardi 10 janvier à l'école !!



EDITO

Estimados padres,

Con la fiesta de Navidad recién terminada, es hora de hacer balance de este periodo tan ajetreado de principios de año.

Su escuela está creciendo, ahora tiene más de 230 alumnos de 17 nacionalidades diferentes, una cifra nunca alcanzada. Este año ha adquirido una nueva dimensión con las obras realizadas durante el verano y, sin duda, tendremos que seguir por este camino con los puntos de mejora que ya hemos identificado: el laboratorio de ciencias, que habrá que renovar por completo, la biblioteca, las clases de maternal... Estos temas ya forman parte de una reflexión global para avanzar hacia una escuela cada vez más acogedora, que se profesionalice con el paso del tiempo. La pequeña escuela tropical que se creó hace más de 30 años está alcanzando ahora su plena madurez.

El nuevo periodo de inscripción se abrirá muy pronto, a partir de finales de enero se podrá acceder a un nuevo sitio web y el reclutamiento para el próximo año, el primero de que me ocuparé aquí en Las Terrenas, se pondrá en marcha rápidamente. A los que tendrían la tentación de salir, en particular en el Liceo, les digo "quédense con nosotros". La homologación de la clase de 2º grado será objeto de toda la atención próximamente y el equipamiento adicional, apoyado por una contratación de calidad, nos permite augurar perspectivas muy favorables para el futuro.

En cuanto al clima escolar y con tantos alumnos este año, es normal que aumenten los pequeños problemas entre alumnos a diario. La gestión de la vida escolar forma parte del trabajo habitual en un colegio e intentamos, con nuestros medios y su ayuda, resolver las dificultades que surgen con sentido común.

Por último, me gustaría recordarles que es esencial para el aprendizaje de los niños que duerman bien, que se limite el tiempo de pantalla en casa, que sean asiduos y que se beneficien de la supervisión de sus padres por la noche en casa. Trabajamos en coeducación, sin la cual nada es posible.

Gracias por ser tan numerosos en el espectáculo navideño, y gracias a los profesores y alumnos por su inversión. El primer uso del lugar nos permitió ver lo que había que mejorar, sobre todo en materia de sonido, pero es un espacio precioso que podremos utilizar a menudo.

Que pasen unas buenas vacaciones, ¡nos vemos el martes 10 de enero en la escuela!



Les enfants & les écrans

Quel écran pour quel âge ?

Âge	Tablette smartphone	Télé / DVD	Jeux vidéo	Internet	Réseaux sociaux	Autonomie	Durée par jour d'écrans cumulée
Avant 3 ans	Non	déconseillé	Non	Non	Non	Non	Non
Entre 3 & 6 ans	Avec modération	programmes pour enfants uniquement	Non	Non	Non	en co-visionnage	10 minutes
Entre 6 & 9 ans	Oui	programmes pour enfants uniquement	Oui	Non	Non	en co-visionnage	30 minutes
Entre 9 & 13 ans	Oui	programmes pour enfants uniquement	Oui	Navigation accompagnée	Non	adulte à proximité	30 minutes
Après 13 ans	Oui	Oui	Oui	Oui	Navigation accompagnée	autonomie	120 minutes max

Quelques règles

pour la gestion des écrans

Limiter autant que possible l'exposition des écrans aux enfants, quelque soit son âge.

Entraîner les enfants à cligner des yeux lorsqu'ils regardent la télévision et à dévier leur regard toutes les 5 minutes afin de limiter l'effet hypnotique.

Pour préserver les yeux des enfants, installer un logiciel anti-lumière bleue sur les écrans d'ordinateur.

A tout âge, regardez la télévision avec vos enfants. Vous pourrez alors faire des commentaires sur ce que vous visionnez ensemble afin d'empêcher l'enfant de tomber dans l'hypnose télévisuelle.

Lorsque l'enfant veut mettre la télévision, mettez plutôt la radio ou de la musique (pas de chaîne de musique) et proposer à votre enfant de danser ensemble.

Limiter votre utilisation des smartphones et des écrans en général en présence des enfants, pour leur montrer l'exemple bien sûr, mais aussi pour que l'enfant ne se sente pas délaissé et en compétition avec cette nouvelle technologie.

Pas d'écran le matin, durant les repas, ou avant de s'endormir.

Ne pas mettre d'écran dans les chambres.

Bien respecter la signalétique du CSA.

Légende 😊 oui ☹️ non 😐 avec modération

Sources : CSA, infographie un enfant, un écran.

HOPTOYS.FR

RETOUR EN IMAGES SUR LE SPECTACLE DE NOEL



FLASH INFOS DE CHASSERIAU



**Remise des cahiers d'apprentissage de maternelle
le mercredi 25 janvier**

Conseil de classe du lycée le 17 janvier à 17h30

**Réunion parents professeurs du secondaire lundi
23 janvier de 17h à 20h**

Stage de 3ème lundi 27 mars au vendredi 31 mars

LES HORAIRES

7h45 à 8h : accueil

8h-8h55

9h00-9h55

9h55-10h15 récréation n°1

10h15-11h10

11h15-12h10

12h10-12h30 récréation n°2

12h30-**13h25** fin de la journée au
primaire

Après midi (secondaire
uniquement):

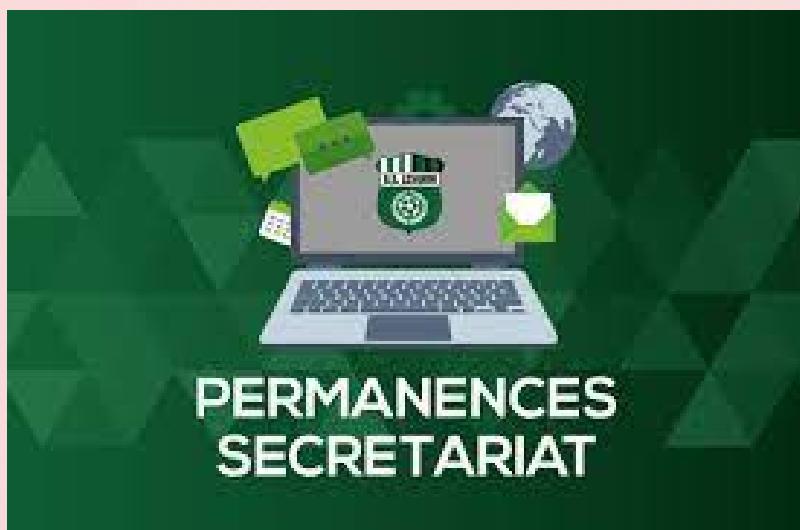
accueil 14h20-14h30

14h30-15h25

15h25-15h35 récréation

15h35-16h30 fin des cours

PROCHAIN RV FIN JANVIER!



**8h-9h et 12h30-13h30 tous
les jours / todos los dias**